

INTERBIO

NEWSLETTER IN ENGLISH

No. 9 – September/October 2010

ITALIAN EVENTS FOR FOREIGN OPERATORS

1. Biodomenica (Organic Sunday) – 3 October 2010



A National Day to promote consumption of safe and high quality products, connected to the land, its traditions and culture. AIAB-the Italian Association for Organic Farming, in cooperation with Coldiretti and Legambiente, organizes the 11th edition of this event next 3 October all over Italy. Talking about organic farming means to talk about environment, protection of biodiversity, health, food and taste, animal welfare, responsible consumption, fair trade and ethical finance. The National Day was conceived to promote eco-compatible production techniques, their feasibility all over the planet, and their power to stimulate an equitable resources share, ensuring their conservation for future generations. The “Biodomenica” aims to encourage the meeting between the production world and the consumers, so to create together an opinion movement to orient market and institutions. Every town where the show will take place will be characterized by local typical productions: for instance, in Naples visitors will taste pizzas made with organic ingredients, in Genoa organic pesto, in Rome the wine from “i Castelli”, in Florence olive oil and spelt, in Sardinia malloreddus and nougat...

For more information, contact AIAB at +39 06 45437485/6/7 or send an e-mail to biodomenica@aiab.it.

2. Organic Fair in Pierrevert (France, Provence/Alpes/Côte d'Azur) – 24 October 2010

Dans le cadre du projet : « Voyage autour des produits du terroir, des goûts et des saveurs »

Agribio 04 Photo

Foire Bio 1ère

Franco-Italienne

24 Octobre 2010 à Pierrevert

de 9h00 à 18h00 Accès gratuit

Grand Repas Bio

100 Stands de Producteurs Bio des Alpes de Haute-Provence et de la Province de Cuneo (Italie)

Ateliers de cuisine franco-italienne

Buvette et restauration bio

Espace pique-nique

Nombreuses dégustations

Table ronde et débat sur l'agriculture bio transalpine

Animations pour les enfants et musique pour tous!

Réservations à l'Office de Tourisme de Manosque 04 92 72 55 93

Maison du Patrimoine - Rue de la Bourgade - 04 100 MANO

www.bio-provence.org

Pierrevert is a small, enchanting village hosting a special “Biofiera” dedicated to French and Italian organic products: a sort of “high quality” international twinning between committed producers from two cross-border regions. A very interesting event, a sign of friendship, cooperation and exchange between two very similar cultures. The news in French...

L'association AGRIBIO 04 vous donne rendez-vous dimanche 24 octobre 2010 à Pierrevert. Ouvert à tous, cet événement sera une occasion unique pour découvrir les richesses des productions biologiques des deux cotés de la frontière.

Lieu privilégié de rencontre et d'échange, la foire sera tout d'abord un marché des produits bio de notre région transfrontalière.

Accès gratuit de 9h00 à 18h00. Pour la première fois, les producteurs bio des Alpes de Haute-Provence et département limitrophes ainsi que de la Province de Cuneo (Piémont, Italie) partageront leurs savoir-faire et vous présenteront leurs produits.

11h00 : Ateliers de cuisine « Comment marier les produits bio français et italiens ? ». Les chefs cuisiniers vous prépareront et vous feront déguster des recettes françaises et italiennes à base de produits bio et locaux !

. Réservez votre repas auprès de l'Office de Tourisme de Manosque avant le 10 octobre (Tél. : 04-92-72-16-00, Mail : accueil@manosque-tourisme.com) !

15h30 : Table ronde franco-italienne « L'agriculture bio, un pont entre nos deux territoires ». Une traduction consécutive français/italien sera assurée.

17h00 – 18h00 : Conférence « Comment jardiner au naturel ? »

Des spectacles pour enfants et des intermèdes musicaux de la Tit' Fanfare égayeront cet événement international.

Qualification de la sortie :

Thématique : foire

Info pratique utile : entrée gratuite

Cible : famille

Indicateur d'attractivité : proximité

Quand effectuer la sortie :

Saison : Automne

Année : 2010

Mois : Octobre

Week-end : dimanche 24 octobre

Horaires d'ouverture :

9h - 18h

Localisation :

La sortie se situe en région Provence-Alpes-Côte d'Azur, dans le département Alpes-de-Haute-Provence

Adresse postale :

Code Postal : 04860 - Ville : Pierrevert

Contact : 04-92-72-16-00

3. XIX Merano Wine festival (5-8 November 2010)



In the Kurhaus of Merano, an event always focused on high quality wines and, more than ever, on organic and biodynamic wines, and also beers, including more than 100 delicacies producers like chocolates, balsamic vinegars, olive oils, jams, cheeses...

More info on the web: www.meranowinefestival.com

Palazzo of Kurhaus, Merano (Alto-Adige)

4. BIOLIFE in Bolzano – the excellence of a mountain region (19-21 November 2010)

BIOLIFE 2010

The “organic” event of FieraBolzano/MesseBozen has now become a “must” for all the operators (especially buyers) who search for the high quality and high tasteful products of an enchanting Alps Italian region, sharing its beauties and fragrances with the bordering Tyrol (Austria), whose organic productions will be present as well at the exhibition.

The guarantee of success comes from the importance of the partners:

Partnership



Organizzazione

FIERABOLZANO



MESSEBOZEN



Furthermore, beyond local producers, BIOLIFE will see the participation of producers coming from “MittelEurope” and different Italian regions, thus increasing the presence of a wide range of sustainable products.

A lot of side activities...

BIOLIFE foresees a series of activities that surely increases the interest for a participation...

[Download...](#)

To quote examples, the Municipality of Bolzano will organize in the exhibition context an important meeting among operators of the public canteens (event upon invitation)...

[Learn more....](#)

... or a national meeting of biodynamic farmers...

[Learn more...](#)

... a programme “Sapori e profumi del territorio” (Tastes and scents from the land), from the Regions Alto-Adige, Lombardia, Latium and Sardinia

[To know more...](#)

And more...

Last but not least, a section and the presence of experts and certification bodies (ICEA) will inform and introduce the visitors to organic cosmetics...

2009 data about BIOLIFE

Visitors

- 35,000 visitors, out of which 1,000 professional operators (from commerce, tourism, gastronomy)
- 60% of visitors bought products during the exhibition
- Most of the public confirmed a high level of satisfaction for BIOLIFE

Exhibitors

- 150 exhibitors coming from different Italian regions
- 90% of exhibitors satisfied of the visitors' affluence
- Almost all the exhibitors sold products during the fair
- A high number of exhibitors started commerce relationships

The Venue

Date: 19-21 November 2010

Opening hours: 9.30 a.m. – 06.00 p.m.

Tickets: Friday, free entrance; Saturday and Sunday, 4 Euros

Entrances: piazza Fiera 1/via Buoizzi

Parking: entrance in via Buoizzi/via Marco Polo

Railway: line Bolzano-Merano. Station: Bolzano Sud/ Fiera

Bus: lines 10° and 10B fromn the Railway Station (tickets: 1 Euro, can be purchased on the bus)

Information: www.fierabolzano.it